

Gemeinsame Projekte

- Einrichtung und Betrieb eines Berufsbildungszentrums in Kostroma.
- Kooperation in der Lehrerfortbildung mit der Region Belgorod und demnächst im Bereich Sonderpädagogik mit Irkutsk.
- Gemeinsame Materialentwicklung für bilinguale Schulprojekte.
- Mehrjähriger Einsatz nordrhein-westfälischer Fachberater und Lehrkräfte in Moskau, St. Petersburg, Saratow, Omsk und Nishnij Nowgorod.
- Einsatz russischer Fremdsprachenassistenten an Schulen in NRW.
- Gemeinsame Teilnahme von Partnerschulen in NRW und Russland an Wettbewerben.
- Entwicklung von E-Mail-Partnerschaften.
- Durchführung von Schulprojekten im Rahmen der „Deutsch-Russischen Kulturbegegnungen“:
 - „Russland – Impressionen aus einem großen Land“
 - „Fabelhaft“ – Deutsch-russischer Theaterworkshop
 - „Vom eisernen Vorhang zur offenen Tür“
 - „Vater Rhein und Mütterchen Wolga“
 - „Jugend in Ost und West begegnet Immanuel Kant“
 - „Literarischer Spaziergang durch St. Petersburg“

Nützliche Adressen

Ministerium für Schule, Jugend und Kinder
Frau RD* Henny Rönneper
Völklinger Str. 49, 40221 Düsseldorf
Tel.: 0211/896-3681; Fax: 0211/896-3673
E-Mail: henny.roenneper@msjk.nrw.de
Internet: www.bildungsportal.nrw.de

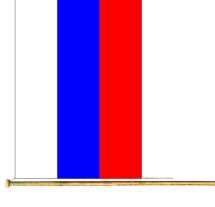
Bezirksregierung Düsseldorf
Herr LRSD Dr. Martin Schneider
Fischerstr. 10, 40474 Düsseldorf
Tel.: 0211/475-5306; Fax: 0211/475-5982
E-Mail: martin.schneider@brd.nrw.de

Bezirksregierung Münster
Herr LRSD Dr. Helmut Rucker
Domplatz 1-3, 48128 Münster
Tel.: 0251/411-4128; Fax: 0251/411-4000

Landesinstitut für Schule
Herr LRSD Dr. Thürmann
Paradieser Weg 64, 59494 Soest
Tel.: 02921/683256 ; Fax: 02921/683326
E-Mail: eike.thuermann@mail.lsw.nrw.de
Internet: www.learn-line.nrw.de

Landesspracheninstitut NRW – Russicum
Herr LRD Dr. Jörg Pleines
Postfach 10 15 65; 44715 Bochum
Tel.: 0234/6874-0; Fax: 0234/6874-190
E-Mail: russicum@lsi-nrw.de
Internet: www.lsi-nrw.de

Russischlehrerverband NRW
Herr Klaus Dropmann
Kurkölnener Weg 4
34431 Marsberg
Tel.: 02992/4227; Fax: 02992/908094
E-Mail: klaus.dropmann@t-online.de
Internet: www.russischlehrer-nrw.de



РУССКИЙ
ЯЗЫК

Russisch
in

Nordrhein-Westfalen.

Unterricht – Kontakte – Projekte



Ministerium für Schule,
Jugend und Kinder
des Landes Nordrhein-Westfalen

Русский язык

Русский язык

Russischunterricht in NRW

An Gymnasien und Gesamtschulen in NRW kann Russisch als 3. oder 4. Fremdsprache (ab Klasse 9 oder 11) angeboten und auch als Abiturfach gewählt werden. Hinzu kommen verschiedene Formen von Arbeitsgemeinschaften. - Viele Waldorfschulen unterrichten Russisch ab der 1. Klasse. Russischkurse finden auch in Berufskollegs sowie in öffentlichen oder privaten Einrichtungen der Weiterbildung statt.

An allgemein bildenden Schulen nutzen ca. 10.000 Schülerinnen und Schüler dieses Angebot. Außerdem belegen rund 3.000 Kinder und Jugendliche Kurse im muttersprachlichen Russischunterricht. Der Russischunterricht in der Sekundarstufe I und der gymnasialen Oberstufe gewinnt seine Attraktivität u.a. aus folgenden Merkmalen:

- Er ist kommunikativ orientiert und entwickelt die Fertigkeiten Hören und Sprechen, Lesen und Schreiben.
- Er arbeitet mit authentischen Texten und ist interkulturell ausgerichtet.
- Er bereitet auf die Abiturprüfung und z.T. auch auf das staatliche russische Sprachzertifikat TRKI (allgemeinsprachliche und wirtschaftssprachliche Variante) vor. Alle diese Abschlüsse sind am Gemeinsamen europäischen Referenzrahmen orientiert.
- Er ermöglicht vielfältige Begegnungen mit russischsprachigen Partnern.
- Er erweitert die „Sprachenbiographie“ der Schüler um eine slawische Komponente und erhöht die Chancen auf dem Arbeitsmarkt.

Русский язык

Schulpartnerschaften

Verständnis füreinander wächst durch längerfristige Kommunikation und nicht zuletzt durch die persönliche Begegnung. Aus diesem Grunde existieren zahlreiche Partnerschaften zwischen Schulen in NRW und Russland. Neben sprachlichen Aspekten stehen zahlreiche gemeinsame Aktivitäten im Mittelpunkt der Zusammenarbeit.

Die etwa 100 bestehenden Partnerschaften umfassen alle Schulformen und viele Regionen beider Länder. So kooperieren Bildungseinrichtungen in folgenden Orten:

In NRW

Allgemein bildende Schulen und Berufskollegs in 60 Städten und Gemeinden, oft im Rahmen von Städtepartnerschaften.

In der Russischen Föderation

Schulen in Chimki, Elektrostal, Iwanowo, Jaroslawl, Jekaterinburg, Kaliningrad, Krasnojarsk, Kursk, Luga, Moskau, Nishnij Nowgorod, Nowgorod, Pskow, Rjasan, Rostow, Schachty, Smolensk, St. Petersburg, Syktywkar, Tomsk, Troizk, Tscheljabinsk, Twer, Wolgograd.

Русский язык

NRW und Russische Föderation -

Die Kooperation zwischen dem Bundesland Nordrhein-Westfalen und Russland kann als langjährige Erfolgsstory gesehen werden.

Die Zusammenarbeit ist auf verschiedenen Ebenen lebendig:

- Vereinbarungen und Kontakte zwischen den Ministerien
- Regionale Partnerschaften des Landes NRW mit Kostroma, Nishnij Nowgorod, Samara und Rostow am Don
- 20 Städtepartnerschaften (z.B. Düsseldorf-Moskau, Köln-Wolgograd, Münster-Rjasan, Essen-Nishnij Nowgorod, Dortmund-Rostow)
- Schul- und Hochschulpartnerschaften
- Kontakte zwischen Einrichtungen und Organisationen im kulturellen, wissenschaftlichen, humanitären und sportlichen Bereich
- Wirtschaftliche Kooperation von großen und mittelständischen Unternehmen
- Zunehmende informelle und private Kontakte, auch vor dem Hintergrund einer wachsenden russischsprachigen Bevölkerungsgruppe in Deutschland

Русский язык

